

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Katrin Sanitizing Foamwash 224459/33430

Data aktualizacji: 28.07.2016

Numer materiału: 00320-0220

Strona 1 z 7

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa**1.1. Identyfikator produktu**

Katrin Sanitizing Foamwash

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane**Zastosowanie substancji/mieszanki**

Higieniczne mycie rąk

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	Metsä Tissue Oyj	
	Customer Service	
Miejscowość:	FI-35801 Mänttä	
Telefon:	+ 358 (0)10 464 7222	Telefaks: + 358 3 474 2957
e-mail:	info.katrin.sds@metsagroup.com	
Internet:	www.katrin.com	
Wydział Odpowiedzialny:	Osoba odpowiedzialna za kartę charakterystyki: sds@gbk-ingelheim.de	
1.4. Numer telefonu alarmowego:	MIĘDZYNARODOWY: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)	
	Emergency-Telephone-Number: 112	

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki****Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008**

Kategorie zagrożenia:

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Chronic 3

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania**Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008****Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P273 Unikać uwolnienia do środowiska.

P501 Zawartość/pojemnik usuwać do zatwierdzonych przedsiębiorstw zbierania lub usuwania odpadów.

2.3. Inne zagrożenia

Nie znane.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**3.2. Mieszanki****Charakterystyka chemiczna**

Wodny preparat z dodatkami.



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Katrin Sanitizing Foamwash 224459/33430

Data aktualizacji: 28.07.2016

Numer materiału: 00320-0220

Strona 2 z 7

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]			
68424-85-1	Czwartorzędowe związki amoniowe, chlorki benzylo-C12-16-alkilodimetylowe			< 1 %
	270-325-2		01-2119965180-41	
	Met. Corr. 1, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10), Aquatic Chronic 1; H290 H302 H314 H318 H400 H410			
7173-51-5	chlorek didecyldimetyloamoniowy			< 1 %
	230-525-2	612-131-00-6	01-2119945987-15	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10); H302 H314 H400			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy
4.1. Opis środków pierwszej pomocy
Wskazówki ogólne

Zabrudzone, przesiąknięte produktem ubranie należy natychmiast zdjąć.
W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady lekarskiej.

W przypadku wdychania

Osoby, które wdychały dymy pożarowe i produkty rozkładu z pożaru wyprowadzić na świeże powietrze.
W przypadku wystąpienia dolegliwości należy poddać się opiece lekarskiej.

W przypadku kontaktu ze skórą

Zapobiegawczo przemyć wodą.
Jeśli podrażnienie skóry nie ustępuje należy zasięgnąć porady lekarskiej.

W przypadku kontaktu z oczami

Oczy należy natychmiast płukać dużą ilością wody przez minimum 15 minut, również pod powiekami.
Zaleca się opiekę lekarza okulisty.

W przypadku połknięcia

Nie wywoływać wymiotów. Zasięgnąć porady lekarskiej. Uwaga przy wystąpieniu wymiotów - duże niebezpieczeństwo uduszenia ze względu na składniki pianotwórcze. Przełukać usta wodą. Podać do picia kilka szklanek wody. Decyzję o pobudzeniu do wymiotów powinien podjąć lekarz.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Uwaga, niebezpieczeństwo
U wrażliwych osób mogą wystąpić podrażnienia oczu lub skóry.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru
5.1. Środki gaśnicze
Odpowiednie środki gaśnicze

Sam produkt nie jest palny; środki gaśnicze dostosować do pożaru otoczenia.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wodny.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Nie znane.



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Katrin Sanitizing Foamwash 224459/33430

Data aktualizacji: 28.07.2016

Numer materiału: 00320-0220

Strona 3 z 7

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Należy stosować maskę przeciwgazową izolacyjną oraz używać ubrania ochronnego odpornego na chemikalia.

Informacja uzupełniająca

Zagrożone zbiorniki należy chłodzić zraszając wodą.

Pozostałości pożarowe i skażona woda gaśnicza muszą zostać usunięte zgodnie z miejscowymi przepisami urzędowymi.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych**

W przypadku powstawania oparów należy stosować sprzęt ochrony dróg oddechowych.

Należy zapewnić odpowiednią wentylację.

Stosować osobistą odzież ochronną.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji/ wód powierzchniowych/ wód gruntowych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Rozlany produkt należy zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (np. piasek, żel krzemionkowy, środki wiążące kwasy, uniwersalne środki wiążące).

Rozsypany produkt zebrać mechanicznie i przekazać jako odpad do usunięcia w odpowiednich pojemnikach.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Przestrzegać przepisów ochrony osobistej (patrz: sekcja 7 i 8).

Informacje odnośnie utylizacji patrz sekcja 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania****Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Pojemnik należy przechowywać szczelnie zamknięty.

Unikać kontaktu produktu ze skórą, oczami i ubraniem.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie są wymagane żadne specjalne środki ochrony przeciwpożarowej.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Zbiornik przechowywać szczelnie zamknięty w suchym, dobrze wietrzonej miejscu.

Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania

Brak substancji do szczególnego przytoczenia.

Inne informacje o warunkach przechowywania

Przechowywać z daleka od produktów spożywczych, napojów i paszy.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Higieniczne mycie rąk

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**8.1. Parametry dotyczące kontroli****8.2. Kontrola narażenia****Stosowne techniczne środki kontroli**

Należy zadbać o odpowiednią wentylację, szczególnie w zamkniętych pomieszczeniach.

Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

Myć ręce przed przerwami w pracy oraz natychmiast po użyciu produktu.



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Katrin Sanitizing Foamwash 224459/33430

Data aktualizacji: 28.07.2016

Numer materiału: 00320-0220

Strona 4 z 7

Podczas stosowania produktu nie jeść, nie pić, nie palić.
Unikać kontaktu produktu ze skórą, oczami i ubraniem.
Zabrudzone ubranie zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

Ochrona oczu lub twarzy

Szczelnie przylegające okulary ochronne (EN 166).

Ochrona rąk

Do użycia nadają się rękawice z następujących materiałów:

Polichloropren - CR (0,5 mm): czas penetracji > 4 h

kauczuk nitylowy/latex nitylowy - NBR (0,35 mm): czas penetracji > 4h

kauczuk butylowy - butyl (0,5 mm): czas penetracji > 8 h

kauczuk fluorowy - FKM (0,4 mm): czas penetracji > 4 h

polichlorek winylu - PCW (0,5 mm): czas penetracji > 4 h

Zalecenie niniejsze opiera się wyłącznie na wynikach testów tolerancji chemicznej i teście zgodnym z normą EN 374 w warunkach laboratoryjnych.

W zależności od zastosowania rękawic ochronnych mogą wystąpić różne, dodatkowe wymagania co do wytrzymałości rękawic. Dlatego należy uwzględnić dodatkowe zalecenia producenta rękawic ochronnych.

Ochrona skóry

Ubranie robocze z długimi rękawami (EN 368).

Ochrona dróg oddechowych

Przy niewystarczającej wentylacji stosować sprzęt ochrony dróg oddechowych (pochłaniacz przeciwigazowy typu A) (EN 14387).

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Stan fizyczny:	Ciecz
Kolor:	Bezbarwny
Zapach:	Charakterystyczny

Metoda testu

pH (przy 20 °C): 6 (Koncentrat)

Zmiana stanu

Temperatura zapłonu:	nie dotyczy
Granice wybuchowości - dolna:	nie dotyczy
Granice wybuchowości - górna:	nie dotyczy
Samozapalność:	nie dotyczy
Gęstość względna (przy 20 °C):	0,999 g/cm ³
Rozpuszczalność w wodzie: (przy 20 °C)	Mieszalny

9.2. Inne informacje

Brak danych.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**10.1. Reaktywność**

Produkt nie ulega rozkładowi przy przechowywaniu i zastosowaniu zgodnym z przeznaczeniem.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny w normalnych warunkach.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Katrin Sanitizing Foamwash 224459/33430

Data aktualizacji: 28.07.2016

Numer materiału: 00320-0220

Strona 5 z 7

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

W celu uniknięcia rozkładu termicznego nie przegrzewać.

10.5. Materiały niezgodne

Brak substancji do szczególnego przytoczenia.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych****Toksyczność ostra**W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Brak danych toksykologicznych.**Działanie drażniące i żrące**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Informacja uzupełniająca do badań

Klasyfikacja i oznakowanie zostały przeprowadzone metodą obliczeniową zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr. 1272/2008.

Informacje uzyskane na podstawie doświadczeń zebranych w praktyce.**Inne obserwacje**Uwaga, niebezpieczeństwo
U wrażliwych osób mogą wystąpić podrażnienia oczu lub skóry.**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne****12.1. Toksyczność**Brak danych ekologicznych.
Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.**12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

Środek powierzchniowo czynny / środki powierzchniowo czynne zawarte w tym preparacie jest/są zgodny/e z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w dyrektywie (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw członkowskich i będą im udostępniane na ich bezpośrednią prośbę lub na prośbę producenta detergentów.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych.

12.4. Mobilność w glebie

Brak danych.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Katrin Sanitizing Foamwash 224459/33430

Data aktualizacji: 28.07.2016

Numer materiału: 00320-0220

Strona 6 z 7

Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), produkt ten nie zawiera substancji PBT / vPvB.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Produkt stanowi niewielkie zagrożenie dla wód (na podstawie klasyfikacji Republiki Federalnej Niemiec: Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe – VwVwS).

Informacja uzupełniająca

Nie dopuścić do przedostania się koncentratu do kanalizacji publicznej, wody powierzchniowej/gruntowej.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów****Zalecenia**Zagospodarowanie odpadów (recykling) ma pierwszeństwo przed usunięciem odpadu.
Produkt może zostać spalony przy uwzględnieniu przepisów lokalnych dotyczących spalania odpadów.**Kod odpadów - pozostałości po produkcie / niewykorzystany produkt**

070699 ODPADY Z PROCESÓW CHEMII ORGANICZNEJ; odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków dezynfekujących i kosmetyków; inne niewymienione odpady

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczącePuste opakowania należy oddać do miejscowego zakładu ponownego użytkowania, odzysku lub usuwania odpadów.
Opakowania pozostałe po zużytej produkcie należy całkowicie opróżnić, mogą one zostać ponownie użyte po odpowiednim oczyszczeniu.
Opakowania nie nadające się do oczyszczenia podlegają usunięciu w taki sam sposób jak materiał.**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu****Transport lądowy (ADR/RID)****14.1. Numer UN (numer ONZ):**

-

Informacja uzupełniająca

Nie jest towarem niebezpiecznym w myśl przepisów transportowych.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****Informacje dotyczące przepisów UE**

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2004/42/WE: 0 %

Przepisy narodoweOgraniczenie stosowania: Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE). Przestrzegać ograniczeń zatrudniania kobiet w ciąży i karmiących matek według wytycznych rozporządzenia o ochronie matki pracującej (92/85/EWG).
Klasa zagrożenia wód (D): 1 - lekkie zanieczyszczenie wody**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Dla tej substancji nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa substancji.

SEKCJA 16: Inne informacje

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Katrin Sanitizing Foamwash 224459/33430

Data aktualizacji: 28.07.2016

Numer materiału: 00320-0220

Strona 7 z 7

Skróty i akronimy

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals
CAS = Chemical Abstract Service
EN = European norm
ISO = International Organization for Standardization
DIN = Deutsche Industrie Norm
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative
LD = Lethal dose
LC = Lethal concentration
EC = Effect concentration
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H290	Może powodować korozję metali.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Informacja uzupełniająca

Informacje zawarte w sekcjach 4 do 8 i 10 do 12 nie odnoszą się bezpośrednio do prawidłowego użytkowania i stosowania produktu (patrz informacja odnośnie użytkowania produktu), jedynie dotyczą działań, które należy podjąć w przypadkach uwolnienia się większych ilości produktu podczas wypadków lub nieprawidłowości. Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki opisują wyłącznie wymagania odnośnie zachowania bezpieczeństwa w odniesieniu do produktu i opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy. Specyfikacja dostawy znajduje się w odpowiednich kartach informacyjnych produktu. Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki nie przedstawiają gwarancji właściwości opisanego produktu / opisanych produktów w myśl prawnych przepisów gwarancyjnych.
n.a. - nie dotyczy, n.b. - nieokreślony

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)

